

λάχνος, ου (ὄ) toison de brebis [cf. λάχνη].

λάχων, αο. 2 *part.* de λαχάνω.

λάχος, εος-ους (τῷ) lot, d'ou : 1 sort, destinée || 2 part assignée par le sort || 3 fonction assignée par le sort || 4 part en gén., partie : ἐν τῷ τρίτῳ λάχει, Eschl. dans la 3^e assignation; *particul.* division d'un corps de troupes [R. Λαχ, obtenir; v. λαχάνω].

λαχών, part. αο. 2 de λαχάνω.

1 **λάω** (*seul. part. prés.* λαών et *impf.* 3 sg. λαε) regarder, voir [R. Λαφ, jouir de; cf. ἀπολάω].

2 **λάω-λώ, mot. dor.** vouloir (*seul. prés.* λῶ, λῆς, λῆ, λῶμες, λῆτε, λῶντι; *shj.* 2 sg. λῆς; *inf.* λῆν) [p. *Flāw, de la R. Flḥ, vouloir = lat. vel-le].

λαώδης, ης, ες, populaire [λαός, -ωδης].

λέαινα, ης (ῆ) lionne [*fém.* de λέων].

λεαινώ (*f.* λεανῶ, αο. ἐλένα, *pf.* ἴνυς.; *pass.* αο. ἐλεανθην, *pf.* λελέασμαι) 1 rendre uni : 1 lisser, polir un ouvrage || 2 aplanir : κέλευθον ἡ. χροῖον, Od. un chemin, un emplacement pour la danse; *fig.* τὸν λόγον τινός, Hdt. ad nuir l'âpreté du langage de qqn || II arracher ou broyer pour niveler : 1 extirper : τὰ φρούμενα, Hdt. ce qui pousse || 2 broyer dans un mortier ou avec les dents [λεῖος; cf. λειανῶ].

λάβης, ητος (ὄ) I chaudron muni de pieds; *particul.* : 1 chaudron ou bassin pour faire cuire la viande || 2 vase (en terre) pour laver les pieds ou (en argent) pour laver les mains || 3 baignoire || 4 urne funéraire || II sorte de tambour que battaient les femmes de Sparte aux funérailles de leurs rois || III chaudière de teinturier.

λεγών, ὄνος (ῆ) = lat. legio, légion.

1 **λέγω** (*f.* λέξω, αο. ἔλεξα, *pf.* ἴνυς.) 1 coucher, mettre au lit, *acc.* || 2 *fig.* endormir : Διὸς νόον, H. l'esprit de Zeus || Moy. λέγομαι (*f.* λέξομαι, αο. ἐλεξάμην, αο. 2 ἐλέγμην) 1 se coucher : εἰς εὐνήν, Od. aller s'étendre dans sa couche; *p. suite*, s'endormir || 2 se coucher, *en gén.* : παρὰ τάφρον, H. auprès d'un fossé (pour bivouaquer) || 3 se coucher par-dessus, d'ou rester inactif [R. Λεχ, être couché; cf. λέχος, λέκτρον, etc.; lat. lectus, etc.].

2 **λέγω** (*f.* λέξω, αο. ἔλεξα, *pf.* ἴνυς.; αο. *pass.* ἐλέχθην) I rassembler : ὀστέα, Il. Od. recueillir des ossements || II choisir, d'ou : 1 trier, compter : τινὰ ἐν κήτεσιν, Od. qqn parmi les monstres de la mer; τινὰ ἐν ἐχθροῖς, Eschl. qqn parmi ses ennemis; *au pass.* : μετὰ τοῖσιν ἐλέχθην, H. je fus compté parmi eux; λέγεσθαι ἐν τοῖς ἱππικωτάτοις, Xén. être compté parmi les plus habiles cavaliers; *fig.* regarder comme : τινὰ οὐδαμού, Soph. compter qqn pour rien : κέρδος λ. εἰ, Soph. compter ou regarder comme un gain si, etc. || 2 *p. suite*, énumérer : κήδεα, Od. exposer en détail les soucis de son âme; τινὶ ὀνειδέα, Il. prodiguer les injures à qqn || Moy. λέγομαι (*f.* λέξομαι, αο. ἐλεξάμην) I *tr.* 1 rassembler pour soi : ξύλα, Il. du bois; ὀστέα, Il. recueillir des ossements || 2 choisir : ἀνδρας ἀρίστους, Od. les hommes les plus braves || 3 énumérer, détailler, d'ou

redire, *acc.* || II *intr.* (*au sens réfléchi*) se choisir : πέμπτος ἐλέγμην, Od. je m'étais choisi moi-même le cinquantième [R. Λεχ, rassembler; cf. lat. lego].

3 **λέγω** (*impf.* ἔλεγον, *f.* λέξω, αο. ἔλεξα, *pf.* ἴνυς.; *en prose att.* on emploie d'ord. pour le fut. ἐρώ; pour l'ao., l'ao. 2 εἶπον, var. l'ao. 1 εἶπα; *pour le pf.* εἶρα; — *pass.* *f.* λεχθήσομαι, αο. ἐλέχθην, d'ord. ἐρρήθην; *pf.* λέλεγμαι, d'ord. εἶραμαι) I dire : 1 *propr.* dire, parler *en gén.*, *acc.* : λ. τί τι, dire qqe ch. à qqn; λόγος λέλεκται πᾶς, Soph. j'ai dit tout ce que j'avais à dire; γυναικα λέγουσιν ὡς καθήται, Xén. on dit que (sa) femme est là, assise (à terre); λέγειν ἀμφί τινος, Eschl. περί τινος, ὑπέρ τινος, parler sur qqn ou sur qqe ch.; λ. ἐπί τινι ἀγαθῶς εὐχάς, Eschl. former de bons souhaits pour qqn; κακά οὐ κακῶς λέγειν τινά, Hdt. dire du mal de qqn; εὖ λέγειν τινά, dire du bien de qqn (*v. εὖ*); *au pass.* avec un *subj.* de *pers.* ou de *chose* : Ἐπίβρα ἐλέγετο Κύρω δοῦναι χρήματα πολλά, Xén. on disait qu'Epyxa avait fait présent à Cyrus de sommes considérables; *ou impers.* : ἐλέγετο Συέννησιν εἶναι ἐπὶ τῶν ἄκρων, Xén. on disait que Syennésis était sur les hauteurs; *pléonast.* : ὡς ἔφη λέγων, Soph. *absol.* il dit; καὶ λέγων ἔπεν, DEM. et il dit; *abs.* ὁ λέγων, ATT. celui qui parle, l'interlocuteur, *qqf.* l'orateur; τὸ λεγόμενον, Thc. comme on dit || 2 déclarer, annoncer, dire : γράμμασι λέγων τάδε, Thc. (une inscription) dont les caractères disent ceci; τὰ γράμματα ἔλεγε τάδε, Hdt. la lettre disait ceci, s'exprimait ainsi || II dire qqe chose, parler sensément, *p. opp.* à « parler pour ne rien dire »; avec *τι* : ἴσως ἂν τι λέγοις, Xén. tu pourrais avoir raison || III désigner, nommer clairement : τὸν ἀνδρα, ἐμὸν λέγω πατέρα, Soph. ton mari, je veux dire mon père; ποταμῶς, Ἀχελῷον λέγω, Soph. un fleuve, je veux dire Achélōos; *au pass.* : ὁ λεγόμενος, ἡ λεγομένη, τὸ λεγόμενον, celui, celle, ce qu'on appelle, etc.; οἱ λεγόμενοι αὐτόνομοι εἶναι, Xén. ceux qu'on dit être autonomes; οἱ λεγόμενοι ὅτι, Xén. ceux dont on dit que, etc.; *p. suite*, appeler par son nom : ἄς τρέμομεν λέγειν, Soph. (les Furies) que nous tremblons d'appeler par leur nom; *ou* appeler d'un nom : οὔτοι γυναῖκας ἀλλὰ Γοργόνας λέγω, Eschl. ce n'est pas femmes, mais Gorgones que je les appelle || IV vouloir dire, signifier : τί τοῦτο λέγει; AR. qu'est-ce que cela veut dire? que signifie cela? πῶς λέγεις; PLAT. comment dis-tu? que veux-tu dire? || V parler de, vanter : τὴν ἑαυτοῦ βῶμην, Xén. parler de sa force, la vanter || VI lire : λέγε μοι τὸ ψήφισμα, DEM. lis-moi le décret || VII dire, ordonner : τινί, avec *l'inf.* à qqn de faire qqe ch.; *ou simpl.* dire avec insistance *ou* avec autorité || VIII parler comme orateur : λέγειν δεινός, Soph. habile à parler; λέγειν δυναμενος, Isocr. capable de parler; λαλεῖν ἄριστος, ἀδυνατώτατος λέγειν, PLUT. très fort pour bavarder, incapable de parler; λέγειν ἐν ὄμνι, Xén. parler devant vous || IX faire dire, envoyer dire [R. Λεχ, dire, parler; cf. lat. lego].